

## Dodatok č.1

### k Nájomnej zmluve na pozemok číslo 168/2016

uzatvorený v zmysle § 663 a násl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov

evidenčné číslo prenajímateľa: 80/2017

#### čl. I.

#### Zmluvné strany

- Prenajímateľ:** Mesto Šaľa  
Sídlo: Nám. Sv. Trojice 7, 927 00 Šaľa  
Zastúpený: Mgr. Jozef Belický, primátor mesta  
Bankové spojenie: UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s. pobočka zahraničnej banky  
IBAN: SK 4811110000006627849005  
IČO: 00 306 185  
DIČ: 2021024049  
(ďalej len „prenajímateľ“)
- Nájomca:** Bc. Attila Kurucz  
narodený :  
rodné číslo :  
trvale bytom :  
(ďalej len „nájomca“)  
(obidvaja účastníci zmluvy v ďalšom texte spoločne ako „zmluvné strany“)

#### čl. II.

#### ÚVODNÉ USTANOVENIA

- Zmluvné strany uzatvorili dňa 1.4.2016 (účinná dňa 11.4.2016) zmluvu o nájme pozemku č. 168/2016 (ďalej len „Zmluva“), predmetom ktorej je nájom pozemkov vedených katastrálnym odborom, Okresného úradu v Šali na LV č. 1 v C registri KN a to časť parc. č. 3050/210 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 1258 m<sup>2</sup> a časť parc. č. 3080/212 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 303 m<sup>2</sup> spolu o výmere 1561 m<sup>2</sup>.
- Ohľadom parc. č. 3080/212 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 5012 m<sup>2</sup> bol spoločnosťou GEOS – geodetické služby Jesenského 652/12, 927 01 Šaľa vyhotovený GP č. 57/2016, ktorým bola od parc. č. 3080/212 odčlenená a novovytvorená parc. č. 3080/334 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 253 m<sup>2</sup> a parc. č. 3080/335 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 921 m<sup>2</sup>. Podľa pôvodnej NZ bol nájomca užívateľom časti parc. č. 3080/212.

3. Uznesením Mestského zastupiteľstva v Šali číslo 1/2017 – IX. zo dňa 26.01.2017 v súlade s ustanovením § 9a ods. 9 zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v platnom znení bol trojpäťtinovou väčšinou všetkých poslancov schválený prenájom pozemkov v katastrálnom území Šaľa, vedených na liste vlastníctva č. 1, v registri C katastra nehnuteľností, časť parcely číslo 3080/210, zastavaná plocha a nádvorie o výmere 128 m<sup>2</sup>, a časť parcely číslo 3080/212, zastavaná plocha a nádvorie o výmere 618 m<sup>2</sup>, (v zmysle Geometrického plánu č. 14-02/2016 vyhotoveného realitou a geodetickou kanceláriou a Geometrického plánu č. 57/2016 vyhotoveného spoločnosťou GEOS – geodetické služby s.r.o.), spolu o výmere 746 m<sup>2</sup>.
4. Zmluvné strany sa na základe uvedených skutočností a v súlade s ods. 5, čl. VI. Zmluvy dohodli na uzatvorení tohto dodatku č. 1.

### čl. III. PREDMET DODATKU

1. V čl. I. zmluvy sa vypúšťa znenie ods. 1 a nahrádza sa týmto znením :  
„Predmetom nájmu sú pozemky vedené katastrálnym odborom Okresného úradu v Šali pre katastrálne územie a obec Šaľa v C registri KN na LV č. 1 a to:  
- parc. č. 3080/210 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 1386 m<sup>2</sup>  
- parc. č. 3080/335 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 921 m<sup>2</sup>  
**spolu o výmere 2307 m<sup>2</sup>,**  
podľa GP č. 57/2016 vyhotoveného geodetickou kanceláriou GEOS – geodetické služby s.r.o. dňa 19.12.2016.
2. V čl. III. zmluvy sa vypúšťa znenie ods. 1 a nahrádza sa týmto znením:  
„Cena nájmu za predmet nájmu je stanovená v zmysle Zásad hospodárenia s majetkom mesta v znení neskorších dodatkov v nasledovnej výške :  
  
**pozemok zastavaný stavbou :**  
 $382 \text{ m}^2 \times 4,315 \text{ Eur/ m}^2/\text{rok} = 1\,647,33 \text{ Eur/rok}$   
  
**pozemky slúžiace počas výstavby ako zariadenie staveniska:**  
 $1\,925 \text{ m}^2 \times 0,165 \text{ Eur/ m}^2/\text{rok} = 317,62 \text{ Eur/rok}$
3. Nájomné Nájomca každoročne zaplatí prevodným príkazom prostredníctvom peňažného ústavu na účet Prenajímateľa uvedeného v článku I. tejto zmluvy s použitím variabilného symbolu 212 002, prípadne v hotovosti do pokladne MsÚ v celkovej sume **1 964,95 EUR** (slovom: jedentisícdeväťstošesťdesiatštyri eur a deväťdesiatpäť centov) **do 30.06. príslušného roka.**“

4. V čl. IV. zmluvy sa **vypúšťa znenie ods. 5** a nahrádza sa týmto znením:  
„Nájomca v lehote do 31.12.2017 zabezpečí stavebné povolenie a jednu kópiu bezodkladne doručí prenajímateľovi.“
5. V čl. IV. zmluvy sa **vkladá nový ods. 11** v nasledovnom znení:  
„Nájomca sa výslovne zaväzuje bezodkladne po nadobudnutí právoplatnosti kolaudačného rozhodnutia túto skutočnosť záväzným spôsobom oznámiť prenajímateľovi pre úpravu ceny nájmu za pozemky, ktoré počas výstavby slúžia ako zariadenie staveniska“.
6. V čl. IV. sa **vkladá nový ods. 12** v nasledovnom znení:  
„Nájomca sa výslovne zaväzuje počas celej doby výstavby zachovať prejazdnosť prístupovej komunikácie k bloku „C“ COV počas celej doby výstavby pre prístup hasičských, záchranárskych a zásobovacích vozidiel majiteľov nebytových priestorov. Súčasne sa nájomca výslovne zaväzuje počas doby výstavby parkovacích miest na parc. č. 3080/335 oplotiť uvedenú nehnuteľnosť maximálne na päť mesiacov doby výstavby parkoviska a po ukončení celej výstavby zachovať umiestnenie chodníkov a prístupovej komunikácie k bloku „C“ COV na pôvodnom mieste.“
5. v čl. IV. sa **vkladá nový ods. 13** v nasledovnom znení :  
„Pre prípad, že Nájomca poruší povinnosti dohodnuté v predchádzajúcom ods. 12. čl. IV. Zmluvy, je prenajímateľ oprávnený za každé jedno porušenie fakturovať zmluvnú pokutu vo výške 1000,- Eur a súčasne je Prenajímateľ oprávnený odstúpiť od zmluvy.“

#### **čl. IV. Záverečné ustanovenia**

1. Dodatok č. 1 nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia na webovom sídle mesta Šaľa a je platný dňom podpisu zmluvných strán. Zmluvné strany súhlasia so zverejnením celého dodatku na webovom sídle mesta Šaľa v zmysle § 5a zákona číslo 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v platnom znení.
2. Ostatné podmienky dohodnuté v Zmluve zostávajú nezmenené v platnosti a účinnosti.
3. Tento dodatok č.1 je neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy o nájme pozemku č. 168/2016 zo dňa 01.04.2016.
4. Tento dodatok č.1. je vyhotovený v štyroch (4) rovnopisoch, jeden (1) pre nájomcu a tri (3) pre prenajímateľa.

5. Zmluvné strany vyhlasujú, že si tento dodatok č.1. prečítali, jeho obsahu rozumejú, vyhlasujú, že obsahuje určitý, jasný a zrozumiteľný prejav ich vôle a na znak súhlasu pripájajú svoje podpisy.

Šaľa ..... 10.2.2017 .....

za prenajímateľa:



  
.....  
Mgr. Jozef Belický  
primátor mesta Šaľa

Šaľa ..... 13.2.2017 .....

za nájomcu:

  
.....  
Bc. Attila Kurucz



